



Einkommen und Lebensbedingungen der Familien in Südtirol

Redditi e condizioni di vita delle famiglie in Alto Adige

30.04.2021

Anna Buratti | Luca Frigo

Die Studie

- Seit 1998 jede 5 Jahre;
- Einkommen und Lebensbedingungen der Haushalte größtenteils mit EU-SILC Methodik;
- EU-SILC-Erhebung auf Landesebene ist unzureichend:
 - Kleine Stichprobe;
 - Armutsgefährdung auf Basis des gesamtstaatlichen Medianeinkommens berechnet;
- Situation 2019 und Einkommen 2018;
- CAWI-CAPI Erhebung;
- 1.355 validierte Fragebögen;
- Partielle Nichtbeantwortung: mit administrativen Daten imputiert (Steuererklärungsmodelle: 730, PF, CUD);
- COVID 2020-Simulation: beobachtete Veränderungen auf dem Arbeitsmarkt angewandt auf die Studienstichprobe.

Lo Studio

- Dal 1998 ogni 5 anni;
- reddito e condizioni di vita delle famiglie con metodologia in buona parte EU-SILC;
- rilevazione EU-SILC a livello provinciale è insufficiente:
 - campione ridotto;
 - rischio povertà calcolato sulla base del reddito mediano nazionale;
- situazione del 2019 e redditi del 2018;
- indagine CAWI-CAPI;
- 1.355 questionari validati;
- mancate risposte parziali redditi: imputate con dati amministrativi (dichiarazioni dei redditi: modelli 730, PF, CUD);
- simulazione COVID 2020: variazioni osservate nel mercato del lavoro applicate al campione dello studio.

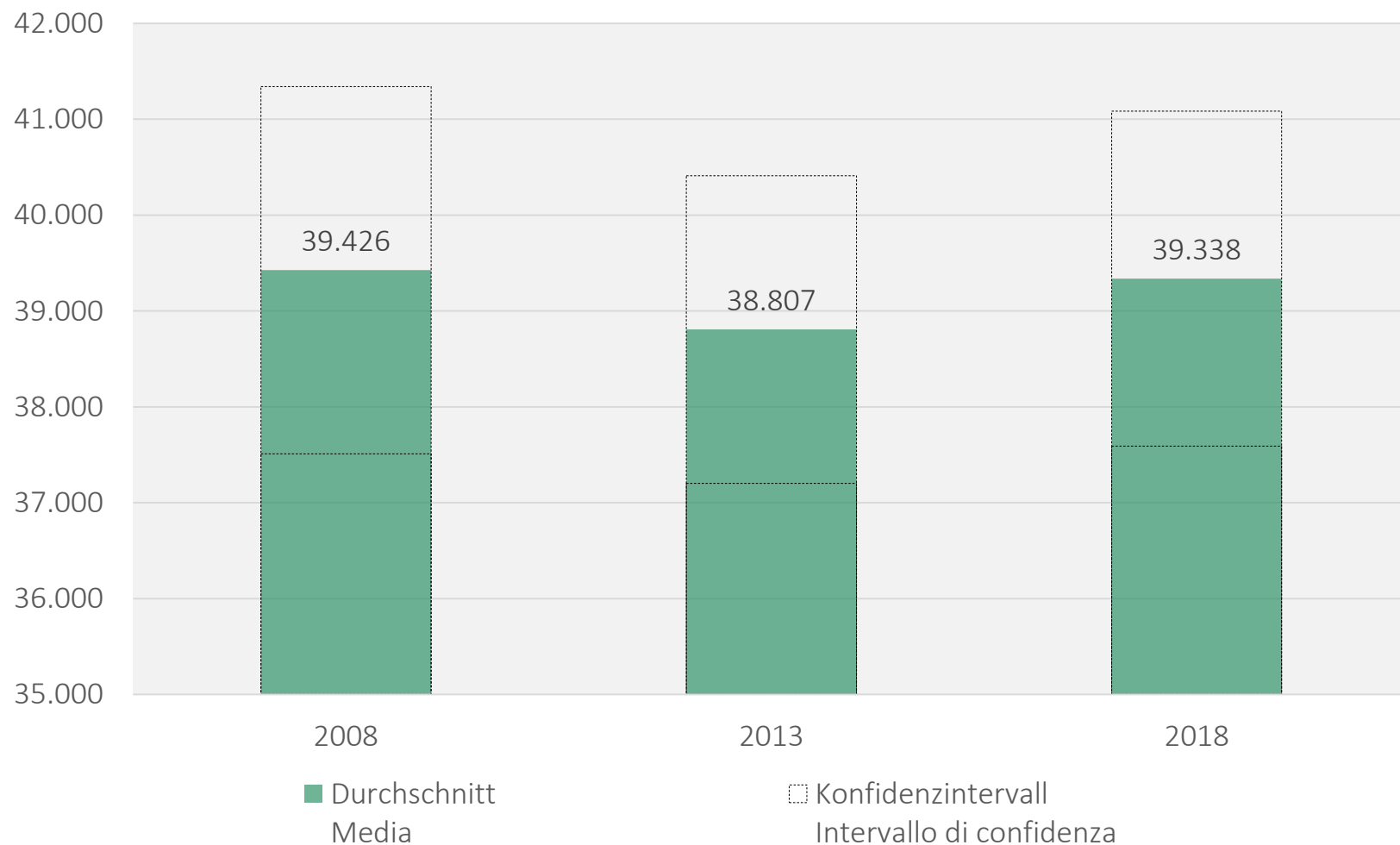


Haushalts- einkommen*

(in Euro – in Preisen von 2018)

Reddito familiare*

(in euro – a prezzi 2018)



*setzt sich aus dem gesamten monetären Nettoeinkommen sämtlicher Haushaltmitglieder aus allen Quellen zusammen.

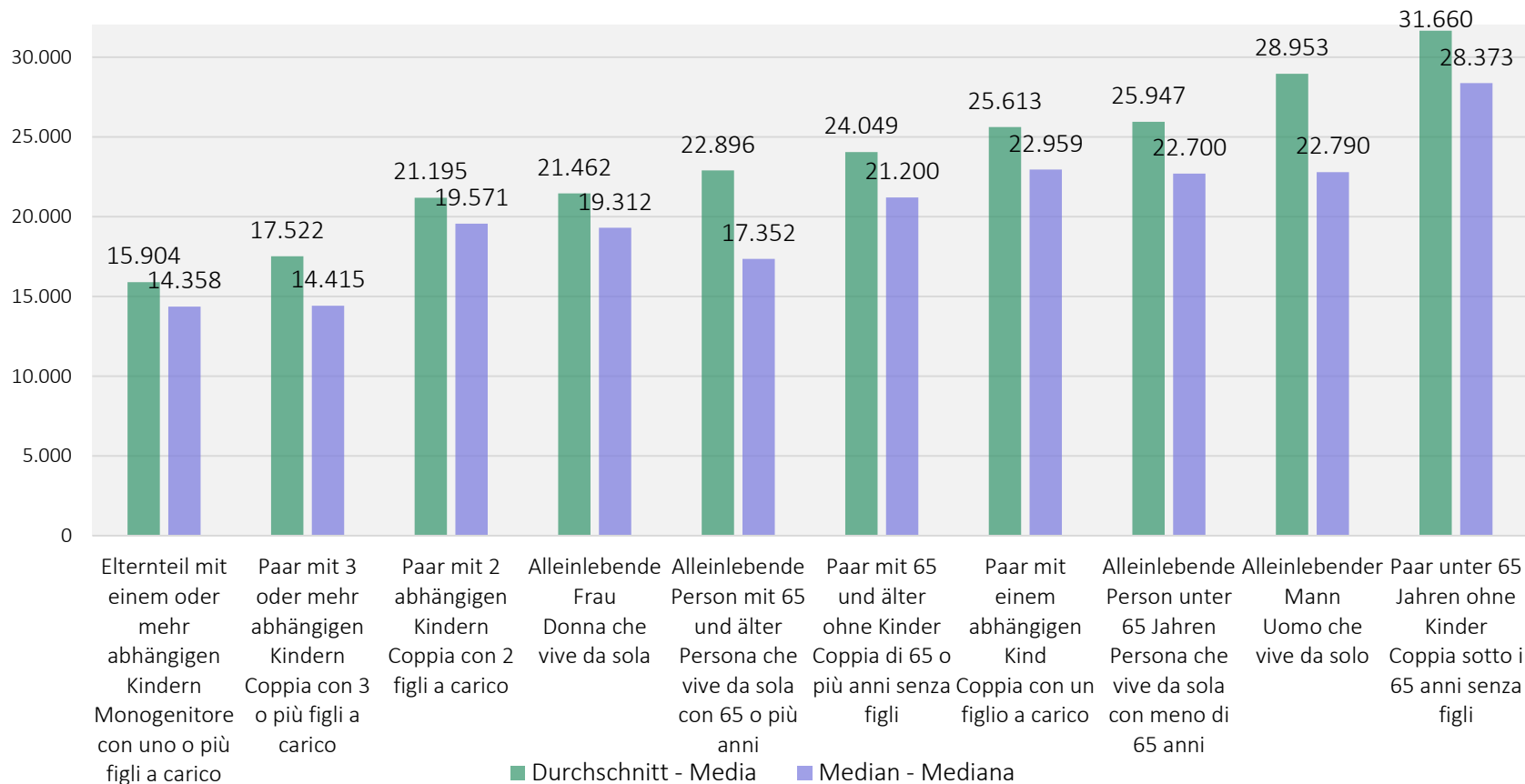
*è composto da tutte le entrate monetarie nette di qualsiasi fonte di tutti i componenti familiari nell'arco di un anno.

Äquivalenzeinkommen*

(in Euro – in Preisen von 2018)

Reddito equivalente*

(in euro – a prezzi 2018)



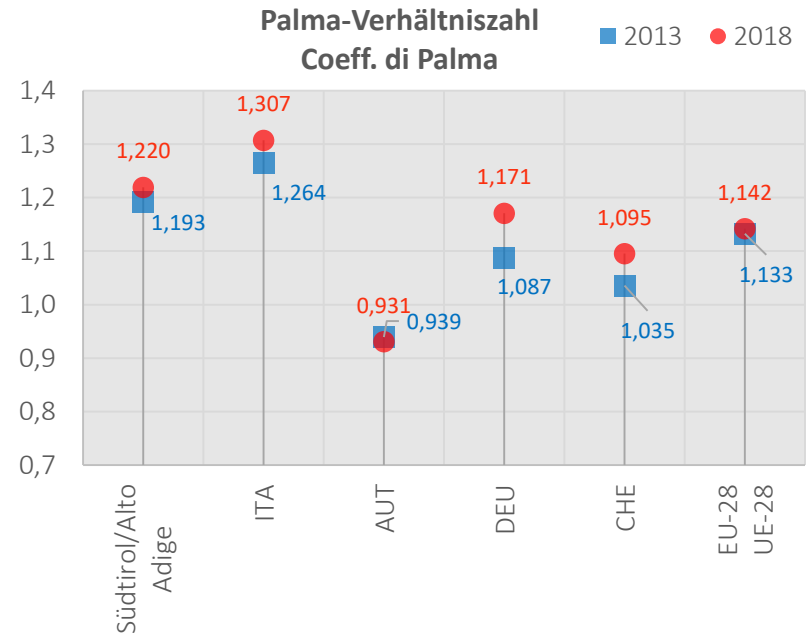
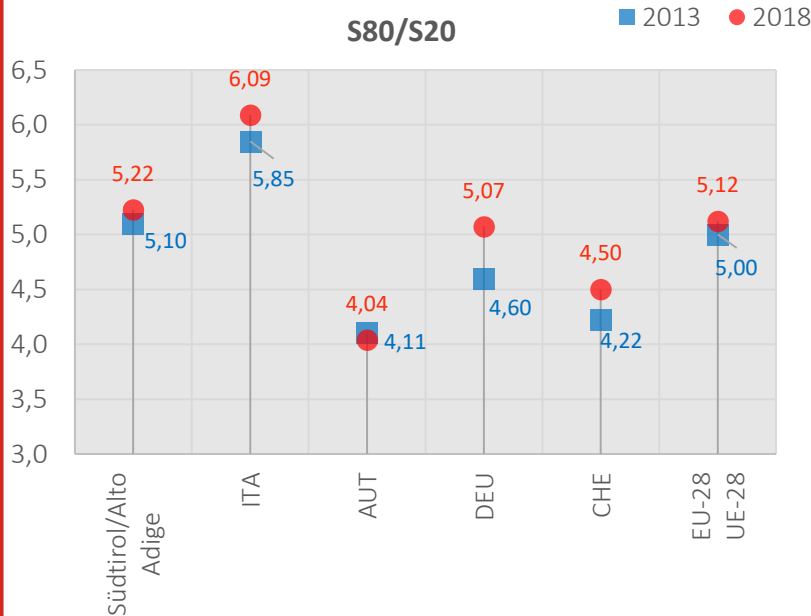
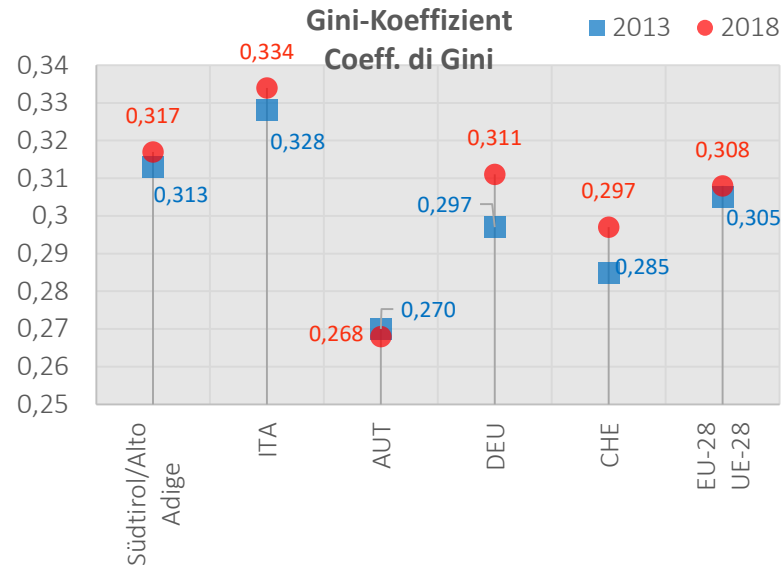
*wird ermittelt, indem das Haushaltseinkommen durch die Summe der Bedarfsgewichte der im Haushalt lebenden Personen geteilt wird.

*viene calcolato dividendo il reddito familiare per la somma dei coefficienti di fabbisogno dei componenti familiari.



Ungleichheit

Disuguaglianza

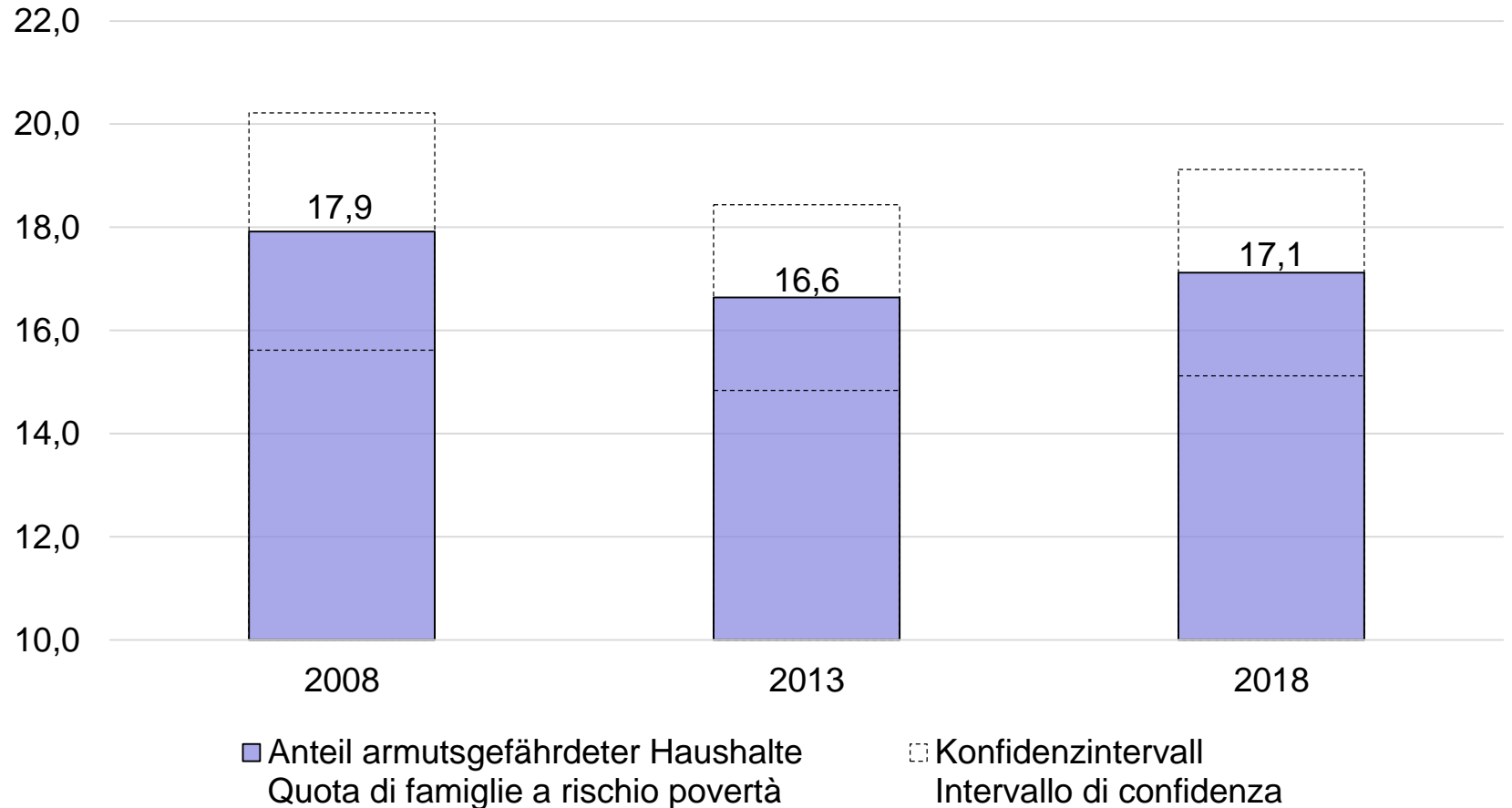


Armutsgefährdung*

(Prozentwerte)

Rischio povertà*

(valori percentuali)

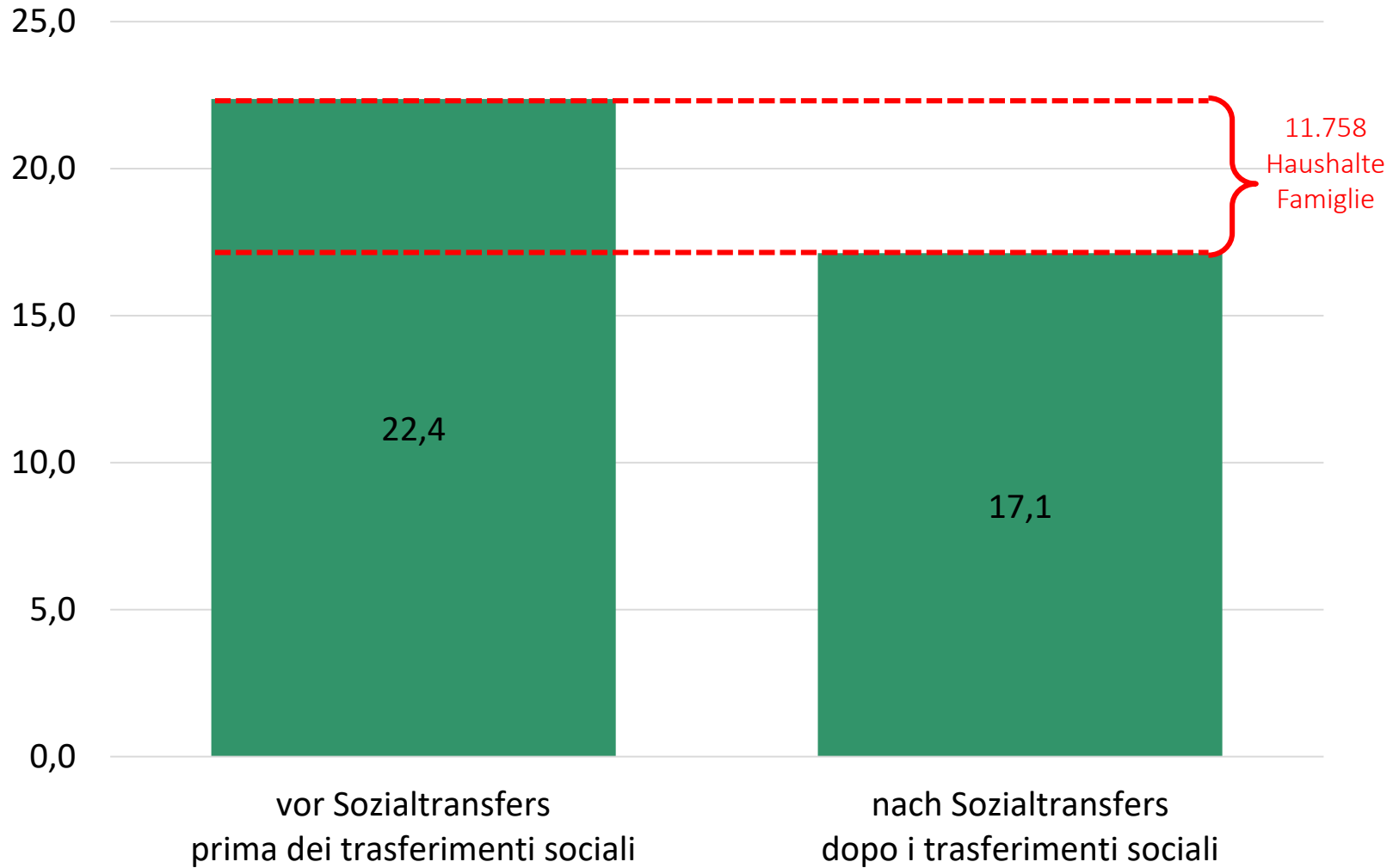


*als armutsgefährdet gelten Haushalte, die ein jährliches Äquivalenzeinkommen erzielen, das weniger als 60% des in Südtirol ermittelten jährlichen Medianeinkommens beträgt.

*sono considerate a rischio povertà le famiglie che percepiscono un reddito equivalente annuale inferiore al 60% del reddito mediano annuale calcolato in Alto Adige.

Wirkung der Sozialtransfers (Prozentwerte)

Effetti dei trasferimenti sociali (valori percentuali)

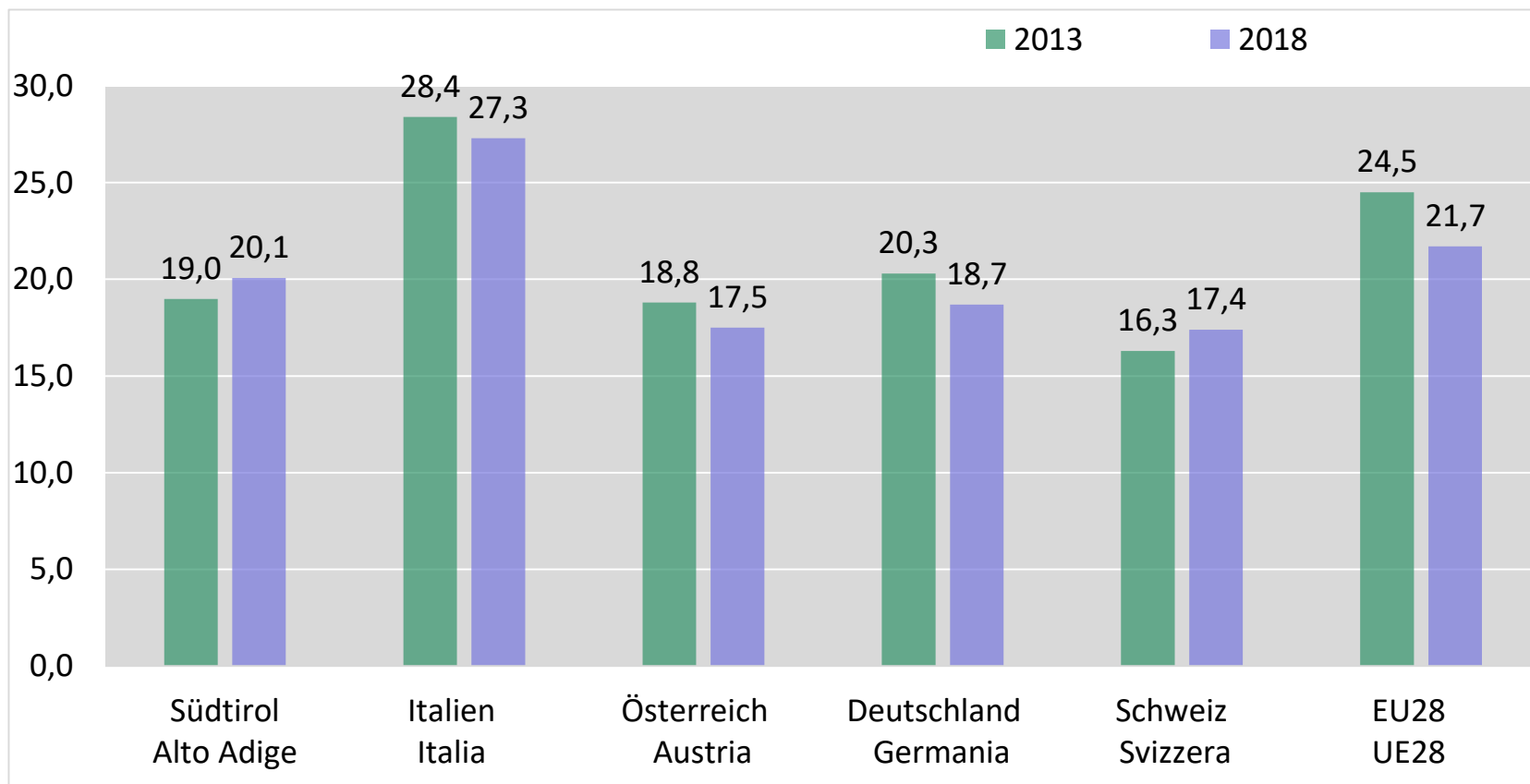


Von Armut oder sozialer Ausgrenzung bedrohte Personen*

(Prozentwerte)

Persone a rischio povertà o esclusione sociale*

(valori percentuali)



*Personen, die sich in mindestens einem der folgenden Zustände befinden:

1. sie leben in armutsgefährdeten Haushalten;
2. sie leben in Haushalten mit sehr niedriger Erwerbstätigkeit;
3. sie leben in Haushalten unter Bedingungen erheblicher materieller Deprivation (Entbehung).

*Persone che si trovano in almeno una delle seguenti condizioni:

1. vivono in famiglie a rischio povertà;
2. vivono in famiglie a intensità di lavoro molto bassa;
3. vivono in famiglie in condizioni di grave deprivazione materiale.

Und im Jahr 2020?

Corona-Krise: Wie haben sich die Kennzahlen gegenüber der Situation 2018/19 verändert?

Ausgangspunkt: Grundgesamtheit Studie 2018/19;

Vorgangsweise: Änderungen des Arbeitseinkommens durch beobachtete Änderungen auf dem Arbeitsmarkt:

- + Nichterwerbspersonen (potentielle Erwerbspersonen);
- + Arbeitsuchende;
- + Personen, die nicht arbeiten/Personen, die weniger arbeiten, weil in Lohnausgleichskasse;
- Selbständige;
- Unternehmensumsatz (ISTAT-Erhebung der Unternehmen);
- + Fördermaßnahmen wie Lohnausgleichskasse, neues Arbeitslosengeld NASpl, 600-Euro-Bonus und weitere Sozialhilfen der Provinz.



E nel 2020?

Crisi Coronavirus: come sono cambiati gli indicatori principali rispetto alla situazione fotografata nel 2018/19?

Punto di partenza: popolazione studio 2018/19;

Metodo: simulare variazioni di reddito da lavoro tramite variazioni osservate nel mercato del lavoro:

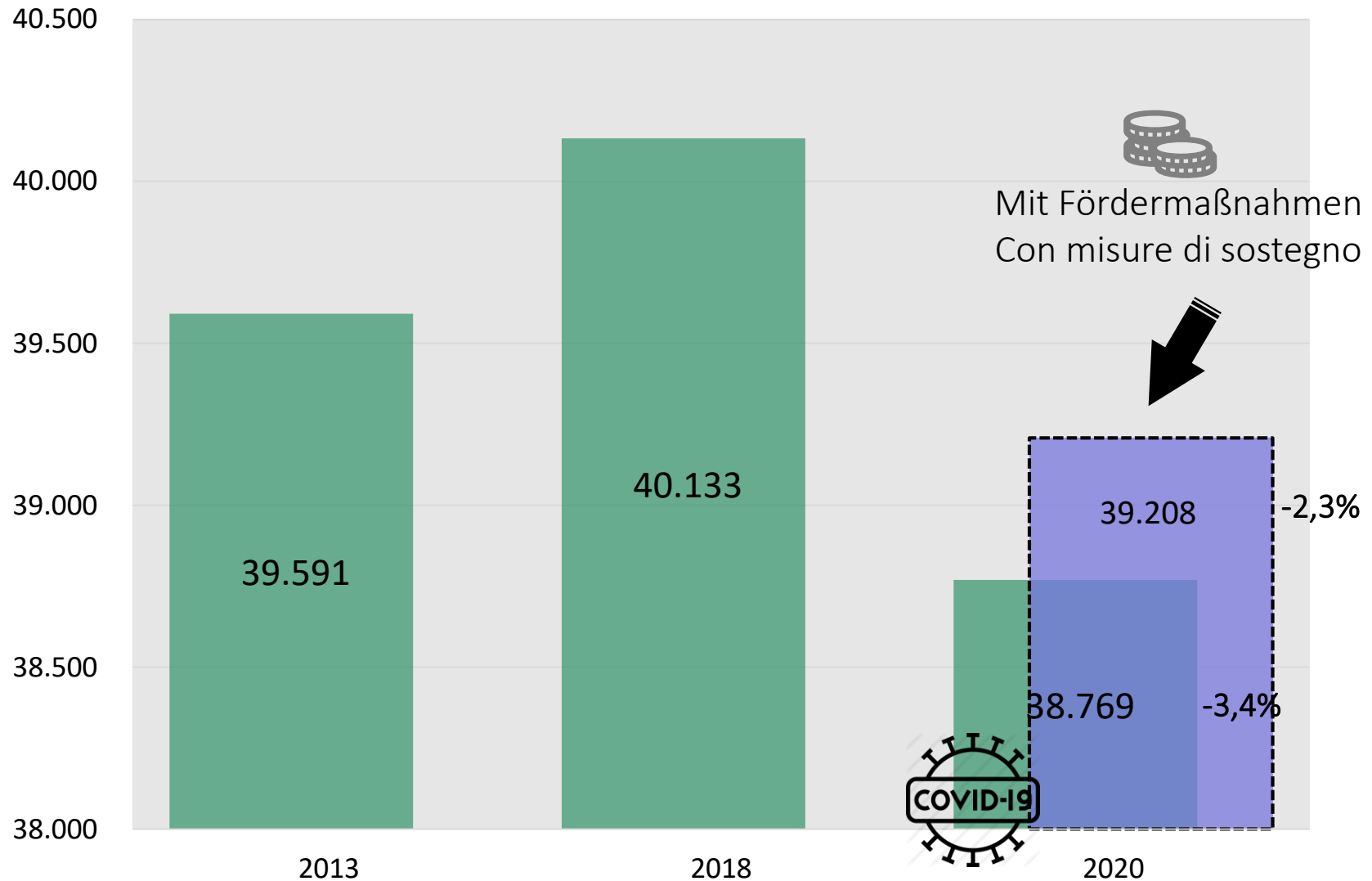
- + inattivi (forze lavoro potenziali);
- + disoccupati;
- + persone che non lavorano/lavorano meno perché in CIG;
- lavoratori autonomi;
- fatturato degli imprenditori (rilevazione ISTAT imprese);
- + misure di sostegno quali CIG, NASpl, Bonus 600 euro e aiuti sociali della Provincia di Bolzano.

Durchschnittseinkommen der Haushalte

(in Euro – in Preisen von 2020)

Reddito medio delle famiglie

(in euro – a prezzi 2020)

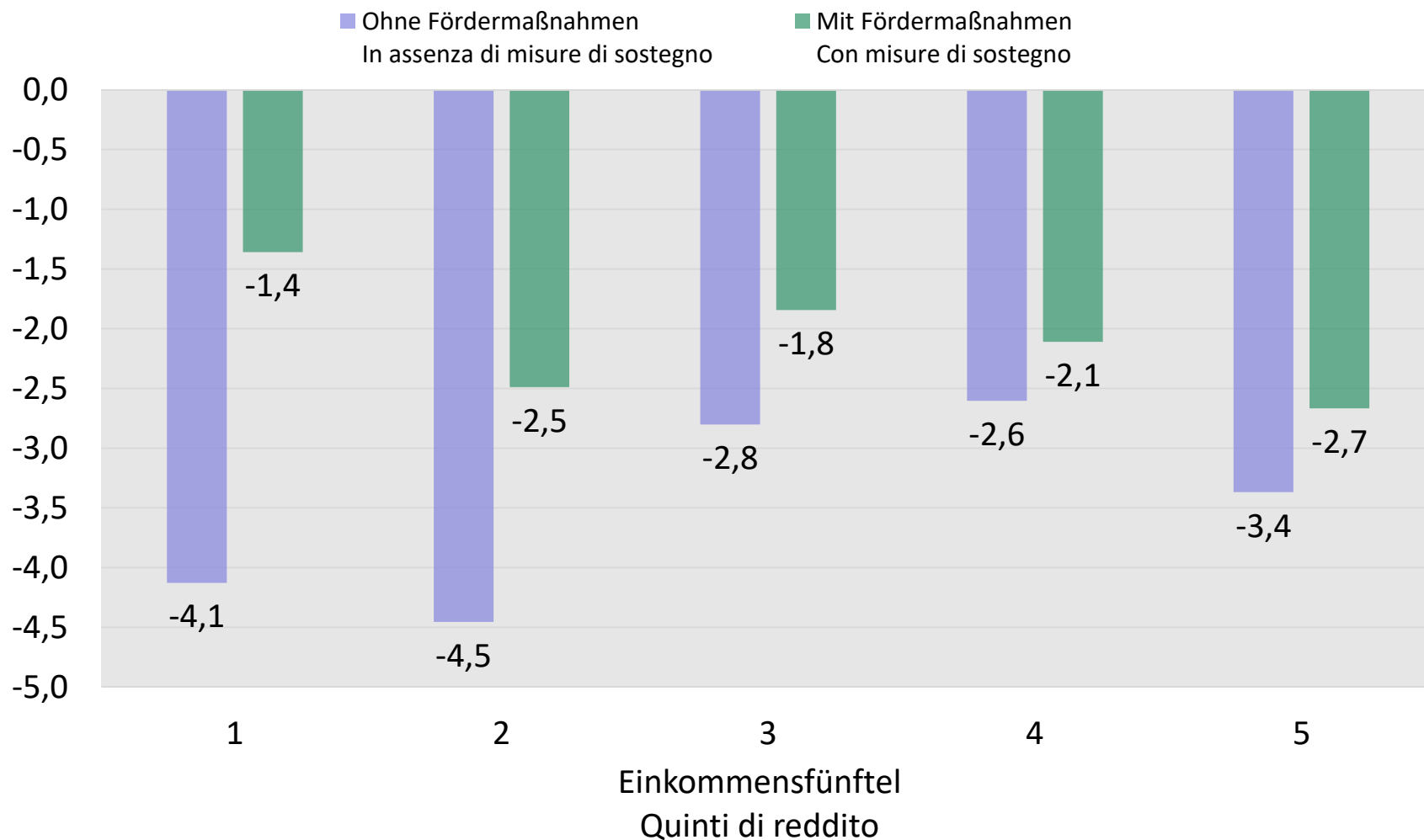


Wer verliert und wieviel?

(Prozentuelle Veränderungen gegenüber 2018)

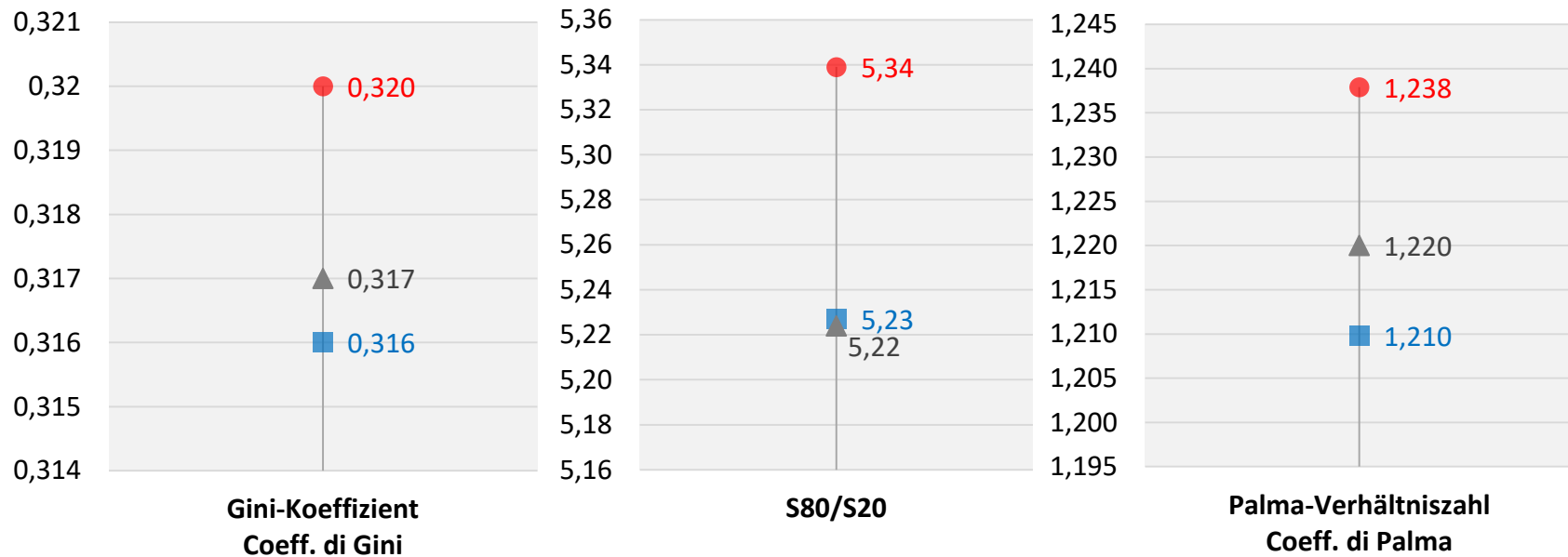
Chi perde e quanto?

(variazioni percentuali rispetto al 2018)



Nimmt die Ungleichheit zu?

La disuguaglianza aumenta?



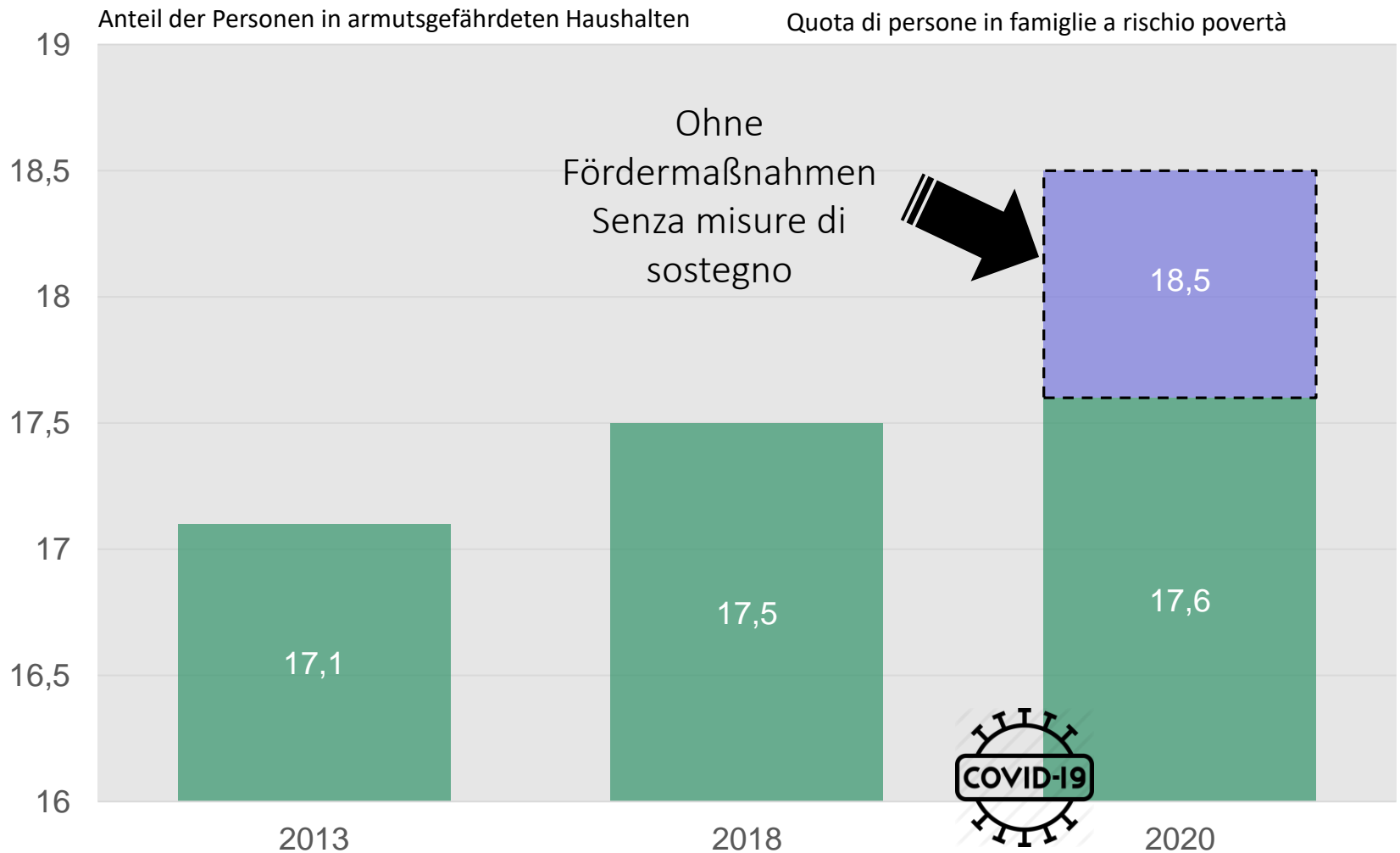
▲ 2018

● 2020 ohne Fördermaßnahmen
2020 senza misure di sostegno

■ 2020 mit Fördermaßnahmen
2020 con misure di sostegno

Gibt es aufgrund der Pandemie eine Erhöhung der Armutsgefährdung?

Con la pandemia c'è un aumento del rischio povertà?



2
2
2
+



Schlussbemerkungen

1. 2018 gibt es keine besondere Veränderungen gegenüber 2013, jedoch lassen sich folgende Tendenzen feststellen:
 - Anstieg des Haushaltseinkommens;
 - Zunahme der Ungleichheit;
 - erhöhtes Armutsrisiko;
2. eine erste Simulation deutet darauf hin, dass die Fördermaßnahmen die Einkommensverluste zum Teil gemildert haben, insbesondere für die weniger Wohlhabenden;
3. Die Armutsgefährdung ist stabil, könnte aber ohne Fördermaßnahmen steigen.

Note conclusive

1. Nel 2018 non si registrano variazioni significative rispetto al 2013, tuttavia emergono queste tendenze:
 - aumento reddito familiare;
 - aumento disuguaglianza;
 - aumento rischio povertà;
2. da una prima simulazione sembra che le misure di sostegno abbiano attutito in parte le perdite di reddito, specie per i meno abbienti;
3. Il rischio povertà è sostanzialmente stabile ma senza le misure di sostegno potrebbe aumentare.

